**Zeitschrift:** SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways

**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen

**Band:** 1 (1927)

Heft: 5

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



### Heilmittel oder Strafmittel?

Lebertran in seiner gewöhnlichen Form wird von den wenigsten Kindern als ein Heilmittel betrachtet. Für die meisten ist es eine Plage, eine Strafe, Tran einzunehmen. Die Kinder bemerken sehr wohl, dass wir Eltern ihnen zwar den Lebertran aufzwingen und ihnen sagen, er tue ihnen gut, uns selbst aber streng davor hüten, Lebertran einzunehmen.

Gelingt es, den Kindern Lebertran zu verabreichen, ohne dass sie allzusehr davor ekeln, so ist es gut. Bleibt aber der Widerwillen bestehen, so führt das nicht nur zu unangenehmen Szenen, sondern die Kur wird nicht intensiv genug durchgeführt oder frühzeitig abgebrochen. Auch wirkt ein Mittel, das so ungern verschluckt wird, nachteilig auf den Appetit und es wird schlecht verdaut.

Jemalt ist hergestellt aus dem bekannten Wander'schen Malzextrakt mit 30 % desodorisiertem und in feste Form übergeführten Lebertran und zeichnet sich daher durch Wohlgeschmack und leichte Verdaulichkeit aus. Weil Jemalt gern genommen und gut verdaut wird, so tritt auch seine kräftigende und blutreinigende Wirkung bei verhältnismässig kleinen Gaben deutlich hervor.

Wenn Lebertran eine Bestrafung darstellt, so ist Jemalt für die Kinder eine Belohnung.



Jemalt ist in Büchsen zum Preise von Fr. 3.50 in allen Apotheken erhältlich

### DR. A. WANDER A.-G. BERN



Ohne das Widerliche des Trangeschmackes und der öligen Form



Gebäude der Zigarettenfabrik "Austria" in Dübendorf

# AUSTRIA

### ZIGARETTEN

OESTERR. VIRGINIER-ZIGARREN

werden gerne in jeder Wagenklasse geraucht

LA CIGARETTE EN VOGUE

Überall erhältlich, auch in allen Bahnhof-Kioskan

## FUR S REISE UND SPORT UNENTBEHRLICH!



Verlangen Sie ausdrücklich die bruchsichern und geruchlosen ORIGINAL-PATENT-ISOLIER FLASCHEN

#### "THEOS"

Panzertyp mit Metallausguss und hermetischem Verschluss

2 Jahre Garantie

Heiss-

eingefüllte Getränke halten garantiert 30 Stunden heiss, kalte Getränke tagelang kalt. Erhältlich in allen guten Fachgeschäften

ALLEINIGE FABRIKANTEN

STANDARD | WERKE ZURICH



### Excelsior=Mützen

sind elegant

Ihr treuer Begleiter auf der Reise In allen guten Spezialgeschäften erhältlich.

Die Fabrikanten: Felber & Cie., Wädenswil.

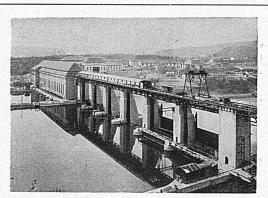
### BUSS & BASEL

Eisenkonstruktionen Kesselbau

Brücken

Hochbauten
Stauwehre
Druckrohrleitung
Dampfkessel

Apparate (für die chemische Industrie)



STAUWEHR EGLISAU



#### TUNGSRAM

Das moderne Licht schont die Augen

Lieferanten der SBB



#### BATEAUX SUR LE NIL

Les bateaux touristes sur le Nil de la Maison Cook repré-sentent les plus beaux bateaux du monde pour la navigation fluviale. Cabines luxueuses. Ponts spacieux. Salles de bains privées. Confort sans pareil. Eau chaude et froide dans toutes les cabines.

LE CAIRE—ASSOUAN—2 ème CATARACTE Déparis hebdomadaires Départs hebdomadaires
LE CAIRE—ASSOUAN et retour
voyage de 20 jours
ASSIOUT—ASSOUAN et retour
voyage de 14 jours
LE CAIRE—2ème CATARACTE et retour
voyage de 27 jours

Luxueux bateaux à vapeur privés et Dahabeahs à voiles pour sociétés ou familles. Prògramme complet des arrangements pour visiter l'Egypte, le Nil, la Palestine, et la Syrie gratuit sur demande.

#### NIL-DAMPFER

Für die Reisen auf dem Nil stellen die ersiklassigen Touristendampfer der Firma Cook die schönsten Fahrzeuge der Welt für Flußschiffahrt dar.
Luxuriöse Kabinen, Geräumige Decks. Privat-Badezimmer.
Lunübertroffener Komfort, Kalt und warm fliessendes Wasser in jeder Kabine.

Kabine,
KAIRO—ASSUAN—ZWEITER KATARAKT
Wöchenfliche Abfahrten
KAIRO—ASSUAN und zurück
90tägige Reise
ASSIUT—ASSUAN und zurück
14tägige Reise
KAIRO—ZWEITER KATARAKT und zurück
27tägige Reise

Luxuriöse Privaidampfer und Segel Dahabijen für Privai-gesellschaften und Familien. Vollständiges Programm über die Einrichtungen für Reisen in Agypien, auf dem Nil, in Palästina und Syrien auf Verl. grafis.

#### THOS. COOK & SON

DIRECTION GÉNÉRALE: BERKELEY STREET, LONDON W. 1

Plus de 170 succursales dans le monde entier

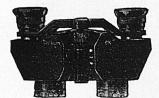
BASEL, Äschengraben 6 GENÈVE, 90, Rue du Rhône INTERLAKEN, Höh**c**weg

LAUSANNE, 9, Grand Chêne LUGANO, 8, Quai Vincenzo Vela LUZERN, Schwanenplaiz 7

MONTREUX, Arcades du National St. MORITZ, Badsfrasse ZURICH, Bahnhofstrasse 33

#### OPTIKER KOCH **ZURICH**

Zwei unentbehrliche Reise-Begleiter



Taschen-Prismengläser

Neueste Modelle

Tourixem, 6 × vergrößernd Fr. 220 Tourixem, 8 x vergrößernd Fr. 240



Taschen-Photo-Kamera "Leica"

Die kleinste und beste Schlitzverschluß-Kamera Fr. 325



### Uberseereisen





Seereisen

Landreisen

Luftreisen

Auskünfte durch die Generalagentur für die Schweiz:

HAPAG - REISEBUREAU ATTENBERGER, ZÜRICH

Bahnhofstrasse 90



#### POUR VOYAGER AGRÉABLEMENT ET CONFORTABLEMENT

AUX MEILLEURES CONDITIONS

ADRESSEZ-VOUS AUX

AGENCES GÉNÉRALES DE VOYAGES

## WAGONS-LITS

(450 AGENCES DIRECTES ET SOUS-AGENCES DANS LE MONDE ENTIER)

Tous Billets de Chemins de fer, de Trains de luxe, de Wagons-Lits, de Wagons-Restaurants, de Wagons-Salons, de Pullman, de Bateaux, d'Avions, d'Auto-Cars

Réserve de places pour toutes destinations Voyages à forfait, dans tous pays, en groupe ou individuels. Change des monnaies étrangères. Réserve de chambres dans tous les meilleurs hôtels. Assurances des voyag. et de leurs bagages. Renseignements gratuits sur toutes questions de voyage et de tourisme.

#### AGENCES GÉNÉRALES DE VOYAGES "WAGONS-LITS" EN SUISSE

BALE: 6 Centralbahnplatz (Hôtel Continental)

Gare Centrale des CFF à côté des Postes et Télégraphes GENÈVE: 4 Rue du Mont-Blanc

INTERLAKEN: 29 Bahnhofplatz LAUSANNE: 16 Place St-François (Société de Banque Suisse) et Bureau à la Gare, en face du bureau de renseignements LUCERNE: Gare Centrale des

SAINT-MORITZ: Immeuble de la Banque Populaire Suisse et Ticket office au Suvretta House. ZURICH: 53 Bahnhofstrasse (Banque Populaire Suisse) et Gare Centrale

#### BANQUE CANTONALE DU VALAIS SION

CAPITAL ET RÉSERVES: Fr. 8,225,000

Garantie illimitée de l'Etat du Valais



Emet des titres à 3 et 5 ans au taux du 5  $^{\rm 0}/_{\rm 0}$ 

Traite toutes opérations de banque



#### Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

liefert

stationäre

und

transportable

### Accumulatoren

für

jeden Verwendungszweck





#### Bahnschwellen und Hölzer

für Bahn-, Brücken- und Wasserbau

#### Holzpflaster

für Werkstätten, Rampen, Strassen usw.

#### Einfriedigungen

Imprägnierung mit Teerõl nach Vorschriften der  ${\sf S} \; {\sf B} \; {\sf B}$ 

Elektrische Unternehmungen

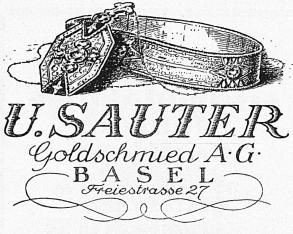
## O.BÜRGI&CE

ZÜRICH / LAUSANNE



Freileitungsbauten Kabelmontagen ⊕ Pat. Elektrifizierung von Bahnen







#### Mauerhofer & Zuber

ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN LANGNAU (Bern) und LAUSANNE

Avenue Bergière 22

SPEZIALGESCHÄFT FÜR FREILEITUNGEN JEDER ART FAHRLEITUNGEN FÜR BAHNEN



Die vorzüglichen elektrischen

## Kochherde

Klein-u. Grossküchen

in altbewährter Qualität

Fabrik Heizapp

Fabrik elektrischer Koch- und Heizapparate, LUZERN



Ein schöner Ort! Eine schöne Stunde! Man möchte sie festhalten für immer!

Frohe Tage, liebgewonnene Freunde möchte man stets wieder ins Gedächtnis zurückrufen können, sich bei diesen ein bleibendes Andenken sichern. Oder man möchte seinen Lieben, die nicht dabei waren, etwas von dem Genossenen vermitteln! Tun Sie es mit echtem Schmuck! Nichts ist ge=eigneter, dauernde Erinnerung an Erlebtes und an die eigene Person wachzuhalten, als ein leuchten=der, kunstvoll gefasster Edelstein oder charak=teristische, edle Gold= und Silbergeräte.



Jeder Bijoutier wird Sie bereitwillig und unverbindlich beraten.

ATELIER HÄUBLER BER

### Verband Schweizerischer Spezialfabriken der Elektrotechnik

Sekretariat ZÜRICH 7, Cäcilienstrasse 5

Landis & Gyr A.-G., Zug



Zeitschalter Schaltautomaten Verlangen Sie unsere Prospekte

#### Drähte und Kabel

aller Art

Schweizerische Draht- und Gummiwerke ALTDORF-URI

Drahtzieherei / Isolierrohrfabrik Fabrik isolierter Drähte, Kabel, Schnüre Fabrikation technischer Gummiwaren



Trüb, Täuber & Co.

ZÜRICH, Ampèrestrasse 3





Fabrik

elektrischer Messinstrumente

wissenschaftlicher Apparate

### F. E. O. K. SURSEE

liefert:

Schnellheizer Speicheröfen Kochherde auch kombiniert mit Gas, Holz, Kohle

> Hotelherde Kippkochkessel Boiler

Kirchenheizungen

Verlangen Sie Prospekte der

Fabrik elektr. Öfen u. Kochherde Sursee



#### Block-Kondensatoren

s LECLANCHÉ» für jeden Zweck, speziell für Netzanschlussgeräte usw. Höchste Präzision und Durchschlagsfestigkeit

Schwachstromanlagen

der Schweiz. Bundes=

bahnen u.Telegraphen= Derwaltung sind durch diese pat Patronen vor

Uberspannung

géschülzt:

LICHTA.G.
Vereinigte Glühlampenfabriken
GOLDAU

LECLANCHÉ S. A., Yverdon



MÉDAILLE D'OR



SOCIÉTÉ SUISSE «CLÉMATÉITE» VALLORBE

#### ISOLAN POUR L'ÉLECTRICITÉ

Basse et haute tension

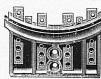
Plaques et pièces moulées pour APPAREILLAGE CHAUFFAGE, T. S. F.

Demander

Die

offres

TÉLÉPHONE No 52



PRESSPAN- UND ISOLATIONSMATERIALIEN - WERKE FÜR ELEKTROTECHNIK vormals

#### H. Weidmann A.-G.

Rapperswil

Presspäne, Fullerboard, Cornit-Pressformstücke für Stark- und Schwachstrom. Ia Cornit-Installationsartikel. Pierrit-Isolierplatten - Lackpappe, Amianit.

DÉPT. COMPTEURS D'ÉLECTRICITÉ DE LA FABRIQUE DES LONGINES

ST-IMIER

Compteurs pour courants continu et alternatifs, mono- et poliphasés 2, 3 et 4 fils pour tarif simple et multiple. Compteur spécial de poids et dimensions réduits

BUREAU DE VÉRIFICATION OFFICIEL Nº 29 Téléphone 67

SPÉCIALITÉ D'APPAREILLAGE POUR CHEMINS DE FER A TRACTION = ÉLECTRIQUE =

Disjoncteurs dans l'huile. Interrupteurs de sectionnement. Tableaux de service interne. Interrupteurs et commutateurs pour chauffage électrique



# Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse Zürich Credito Svizzero

Basel, Bern, Frauenfeld, Genf, Glarus, Kreuzlingen, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen Agenturen in Oerlikon, Weinfelden

Aktienkapital und Reserven Fr. 170,000,000 Capital et Réserves: Fr. 170,000,000

BESORGUNG SÄMTLICHER BANKGESCHÄFTE
TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

Die Direktion